

Sprachzertifikate

Französisch als Fremdsprache

der französischen Ministerien
für Bildung und für
Hochschulwesen



DILF

Diplôme initial de langue française

Publikum: Migranten, Neuankommende in Frankreich und Anfänger mit minimalen Vorkenntnissen der Französischen Sprache (Mindestalter: 16 Jahre am Tag der Prüfung).

Bewertete Stufe: A1.1

Es ist die erste Etappe auf dem Weg zur Stufe A1 des *Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen* (GeR).

Bewertete Sprachkompetenzen: Hör- und Leseverstehen, schriftlicher und mündlicher Ausdruck.

Die staatliche Prüfung DILF bescheinigt erste Kenntnisse in der Sprache und soll so die Neuankömmlinge zum Weiterlernen motivieren.

Dieses Zertifikat stützt sich dabei auf das *Bezugssystem für den Ersterwerb in der Französischen Sprache*, das von einer Expertengruppe der *Délégation générale pour la langue française et aux langues de France (DGLFLF)* erstellt wurde.

DILF (Dauer: 1 Std. 15 min.)	
Hörverstehen	Mündliche interaktive Produktion
Textverstehen	Schriftliche Produktion

Das CIEP zeichnet für die pädagogische und administrative Durchführung dieses Zertifikates verantwortlich und erstellt die Prüfungsinhalte. Auf der Basis eines jährlich von der nationalen DILF Kommission erstellten Terminplans werden im Jahr von den zugelassenen Prüfungszentren mehrere Prüfungszeiträume angeboten. Die Prüfungsunterlagen werden von der nationalen Kommission erstellt und den Prüfungszentren mindestens 4 Wochen vor Beginn des jeweiligen Prüfungszeitraumes zugesandt. Um die Prüfer und Korrektoren aus- und weiterzubilden, wurde eine Online-Ausbildung vom CIEP erstellt. Um eine Zulassung als Prüfer zu erhalten, müssen sich die Interessenten zu einer Prüfung (offline) anmelden.

Weitere Informationen: www.ciep.fr/dilf/
Kontakt: dilf@ciep.fr

DELF

Diplôme d'études en langue française

Publikum: offen für alle (ohne Alterseinschränkung), die aus persönlichen oder beruflichen Gründen einen Nachweis über ihre sprachlichen Kompetenzen erlangen wollen. (Ausnahme: Französische Staatsbürger dürfen nur mit Ausnahmegenehmigung am DELF teilnehmen).

Bewertete Stufe: A1 bis B2

Der Erwerb des Zertifikates DELF B2 befreit von jeglichen Sprachtests, die für die Einschreibung ins Grundstudium an einer französischen Universität verlangt werden, und eröffnet berufliche Perspektiven in vielen Ländern.

Bewertete Sprachkompetenzen: Hör- und Leseverstehen, schriftlicher und mündlicher Ausdruck.

Das DELF umfasst 4 der 6 Sprachkompetenzstufen des *Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen* (GeR):

DELF	GeR Sprachen	Sprecher	
2 Std. 30 min.	DELF B2	B2	selbstständige Sprachverwendung
1 Std. 45 min.	DELF B1	B1	
1 Std. 40 min.	DELF A2	A2	elementare Sprachverwendung
1 Std. 20 min.	DELF A1	A1	

Mehr als 1000 Prüfungszentren bieten mehrere Prüfungszeiträume im Jahr an: in Frankreich (unter der Beaufsichtigung der Schulbehörden „rectorats“) und in anderen Ländern (unter Beaufsichtigung der französischen Botschaft vor Ort). Es besteht die Möglichkeit, sich direkt im Sprachniveau seiner Wahl prüfen zu lassen. Die Prüfungszentren beraten sie gern dabei. Die Prüfung besteht aus schriftlichen Teilen und einem mündlichen. Der Kandidat besteht die Prüfung, wenn er mindestens 50 von 100 Punkten nach Zusammenrechnung der Punkte in den 4 geprüften Kompetenzbereichen erreicht hat. Es existieren viele Vorbereitungsmöglichkeiten. Die staatliche Prüfung DELF ist unbefristet gültig. Die Prüfungen und Prüfungsaufgaben werden vom CIEP erstellt und unterliegen einer wissenschaftlichen Expertise.

Weitere Informationen: www.ciep.fr/delfdalf/
Kontakt: delfdalf@ciep.fr

DELF junior DELF scolaire

Diplôme d'études en langue française

Publikum: Schüler der Sekundarstufe (Ausnahme: Französische Staatsbürger dürfen nur mit Ausnahmegenehmigung am DELF teilnehmen).

Bewerte Stufe: A1 bis B2

Bewertete Sprachkompetenzen: Hör- und Leseverstehen, schriftlicher und mündlicher Ausdruck.

Die Prüfung besteht aus schriftlichen Teilen und einem mündlichen Teil. Die Prüfungsinhalte sind dem Alter und den Interessengebieten der Kandidaten angepasst. Das so erworbene Zertifikat ist dem DELF völlig gleichwertig.

Das DELF junior/scolaire entspricht den 4 ersten Sprachkompetenzstufen des *Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen* (GeR):

DELF	GeR Sprachen	Sprecher	
2 Std. 30 min.	DELF B2	B2	selbstständige Sprachverwendung
1 Std. 45 min.	DELF B1	B1	
1 Std. 40 min.	DELF A2	A2	elementare Sprachverwendung
1 Std. 20 min.	DELF A1	A1	

Im Ausland wird das DELF junior Jugendlichen angeboten, die ihre Kompetenzen in der französischen Sprache durch ein international anerkanntes Zertifikat anerkennen lassen wollen. Sie können sich in jedem vom CIEP zugelassenen Prüfungszentrum dafür anmelden. Das DELF scolaire ist an eine Vereinbarung zwischen den Bildungsbehörden des Landes und der jeweiligen französischen Botschaft vor Ort gebunden und in die Lehrpläne integriert. Die Prüfungen werden in den öffentlichen oder privaten Schulen organisiert. In Frankreich wird das DELF auch den ausländischen neuankommenden Schülern angeboten.

Weitere Informationen: www.ciep.fr/delfdalf/
Kontakt: delfdalf@ciep.fr

DALF

Diplôme approfondi de langue française

Publikum: breites Publikum; Studierende oder berufstätige Erwachsene (Ausnahme: Französische Staatsbürger dürfen nur mit Ausnahmegenehmigung am DELF teilnehmen).

Das DALF befreit von jeglichen Sprachtests bei Aufnahme eines Studiums an einer französischen Universität oder Hochschule.

Bewerte Stufe: C1 bis C2

Bewertete Sprachkompetenzen: Hör- und Leseverstehen, schriftlicher und mündlicher Ausdruck.

Das DALF entspricht den zwei höchsten Niveaus der Sprachkompetenzstufen des *Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen* (GeR):

DALF	GeR Sprachen	Utilisateur	
3 Std. 30 min.	DALF C2	C2	kompetente Sprachverwendung
4 Std.	DALF C1	C1	

Mehr als 1000 Prüfungszentren bieten mehrere Prüfungszeiträume im Jahr an: in Frankreich (unter der Beaufsichtigung der Schulbehörden „rectorats“) und in anderen Ländern (unter Beaufsichtigung der französischen Botschaft vor Ort). Es besteht die Möglichkeit, sich direkt im Sprachniveau seiner Wahl prüfen zu lassen. Die Prüfungszentren beraten sie gern dabei. Die Prüfung besteht aus schriftlichen Teilen und einem mündlichen. Der Kandidat besteht die Prüfung, wenn er mindestens 50 von 100 Punkten nach Zusammenrechnung der Punkte in den 4 geprüften Kompetenzbereichen erreicht hat. Es existieren viele Vorbereitungsmaßnahmen. Die staatliche Prüfung DALF ist unbefristet gültig. Die Prüfungen und Prüfungsaufgaben werden vom CIEP erstellt und unterliegen einer wissenschaftlichen Expertise.

Weitere Informationen: www.ciep.fr/delfdalf/
Kontakt: delfdalf@ciep.fr

TCF

Test de connaissance du français

Publikum: offen für alle

Sprachlicher Niveautest im Französischen, existiert in mehreren Fassungen für spezifische Belange.

Dieser Test wurde erstellt, um der steigenden Nachfrage an Mobilität gerecht zu werden. Dieser Test eignet sich besonders für Studenten, Unternehmen und Internationale Organisationen.

Bewertete Stufe: A1 bis C2

Bewertete Sprachkompetenzen: Hör- und Textverstehen, Beherrschen der Strukturen der französischen Sprache. Fakultativ (bei Bedarf): Prüfungseinheiten zur Bewertung des schriftlichen und mündlichen Ausdrucks.

Der TCF stuft den Kandidaten in eines der 6 Niveaus des *Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen* (GeR) ein. Die beim TCF erreichte Punktzahl und die daraus resultierende Einstufung gemäß des *GeR* wird mit einer Bescheinigung attestiert, die 2 Jahre gültig ist.

TCF (1Std. 30 min.)	fakultativ: Mündlicher Ausdruck (15 min.)
Hörverstehen (30 Items)	Schriftlicher Ausdruck (1 Std. 45min.)
Strukturen der französischen Sprache (20 Items)	
Textverstehen (30 Items)	

Die Methodologie dieses streng standardisierten Tests wird garantiert von einem wissenschaftlichen Beirat, der sich aus den besten französischen und anderen europäischen Spezialisten zusammensetzt. Die Korrektur der Tests wird im CIEP zentralisiert.

Das CIEP ist für die administrative und pädagogische Verwaltung des Tests zuständig, den man in mehr als 600 zugelassenen Prüfungszentren in 130 Ländern ablegen kann.



Weitere Informationen: www.ciep.fr/tcf/
Kontakt: tcf@ciep.fr

TCF

pour la demande d'admission
préalable (DAP)

Publikum: für Studenten, die nicht einem Staat der EU angehören, ist der TCF im Rahmen der *demande d'admission préalable* (DAP) zur Einschreibung in einer französischen Hochschule in Licence 1, Licence 2, oder in einer Architekturschule obligatorisch. Der TCF (DAP) ist der offizielle Test des französische Ministerium für Hochschulwesen und des französische Ministerium für Kultur und Kommunikation.

Inhaber des DELF B2 oder des DALF können sich diese Zertifikate anstelle des TCF (DAP) anerkennen lassen. Studenten, die Angehörige eines Staates aus der Europäischen Union sind, sind vom TCF (DAP) befreit.

Bewertete Stufe: A1 bis C2

Universitäten und Architekturschulen legen selbst fest, welches Kompetenzniveau im Französischen sie voraussetzen, um Bewerber aufzunehmen. Dieses Niveau ist vom Studienfach abhängig.

Bewertete Sprachkompetenzen: Hör- und Textverstehen sowie das Beherrschen der Strukturen der Sprache und der schriftliche Ausdruck.

TCF pour la DAP (3 Std.)	fakultativ: Mündlicher Ausdruck (15 min.)
Hörverstehen (30 Items)	Schriftlicher Ausdruck (1 Std. 45min.)
Strukturen der französischen Sprache (20 Items)	
Textverstehen (30 Items)	
Schriftlicher Ausdruck	

Nur die Hochschulen in Frankreich (Universitäten und Architekturschulen), das CIEP sowie die französischen Botschaften im Ausland sind bevollmächtigt, Prüfungen des TCF (DAP) durchzuführen.



Weitere Informationen: www.ciep.fr/tcfdap/
Kontakt: tcf@ciep.fr

TCF

pour les relations internationales:
TCF version RI

Publikum: Diplomaten und Angestellte internationaler Organisationen.

Der TCF *version RI* wurde eingeführt, um der Nachfrage internationaler Organisationen, zwischenstaatlicher Organisationen (UNO, OECD; Europäische Kommission), diplomatischer Schulen, Schulen für internationale Beziehungen oder Politikwissenschaften gerecht zu werden.

Der TCF *version RI* orientiert sich am spezifischen Kontext der internationalen Organisationen und schlägt diesem Publikum angepasste Tests vor.

Zurzeit ist der TCF *version RI* der offizielle Französisch-Test mehrerer ausländischer Ministerien, der Europäischen Kommission und ihrer Agenturen.

Bewertete Stufe: A1 bis C2

Bewertete Sprachkompetenzen: Hör- und Textverstehen sowie das Beherrschen der Strukturen der Sprache. Der TCF *version RI* bietet auch die Möglichkeit fakultativer Testeinheiten zur Bewertung des mündlichen und schriftlichen Ausdrucks.

TCF version RI (1Std. 30 min.)	fakultativ: Mündlicher Ausdruck (15min.)
Hörverstehen (30 Items)	Schriftlicher Ausdruck (1 Std. 45min.)
Strukturen der französischen Sprache (20 Items)	
Textverstehen (30 Items)	
Schriftlicher Ausdruck	



Weitere Informationen: www.ciep.fr/tcfri/
Kontakt: tcf@ciep.fr

TCF

pour le Québec

Publikum: Personen, die nicht Angehörige eines frankophonen Landes sind und einen Antrag auf dauerhaften Aufenthalt bei den zuständigen Behörden (*Délégation générale du Québec* und *Bureau de l'immigration du Québec*) stellen wollen.

Der TCF *pour le Québec* wurde erstellt auf Anfrage des *ministère québécois de l'Immigration et des Communautés culturelles*.

Die Bescheinigung des TCF *pour le Québec* gehört zu den Unterlagen, die verlangt werden, um einen Antrag auf Immigration nach Québec zu stellen.

Bewertete Stufe: A1 bis C2

Bewertete Sprachkompetenzen: Hörverstehen und mündlicher Ausdruck.

TCF pour le Québec (45 min.)
Hörverstehen (30 Items)
Mündlicher Ausdruck (6 Items)

Die Bescheinigung ist nur gültig im Zusammenhang mit einem Antrag auf Einwanderung nach Québec und kann beispielsweise nicht den TCF (DAP) ersetzen.



Weitere Informationen: www.ciep.fr/tcf_quebec/
Kontakt: tcf@ciep.fr

Die französischen Ministerien für Bildung und für Hochschulwesen bieten ein breitgefächertes Angebot an Zertifizierungen für Französisch als Fremdsprache, um Kompetenzen in der französischen Sprache auf allen Sprachniveaus vom Anfänger bis zum Fortgeschritten einstuft und anerkennen zu lassen.

Das Angebot umfasst neben Zertifikaten für ein breites Publikum auch Tests für ganz spezifische Bedürfnisse und Erwartungen. Allen Produkten liegen die sechs Kompetenzniveaus des *Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen* (GeR) zu Grunde, anhand derer die jeweiligen Sprachkenntnisse europaweit gemessen werden.

Die *diplômes* (DILF, DELE, DALF) sind unabhängige Zertifikate. Sie weisen das Niveau der Beherrschung der 4 Sprachkompetenzen nach. Sie sind zeitlich unbefristet gültig.

Der *Test de connaissance du français* (TCF) und seine Varianten sind standardisiert und kalibriert. Der TCF stuft Kandidaten für jede Sprachkompetenz auf eines der 6 Kompetenzniveaus des GeR ein und gibt somit jedem Kandidaten ein detailliertes Bild der aktuellen Sprachkenntnisse. Die Bescheinigung ist 2 Jahre gültig. Der TCF entspricht seit 2003 der Norm ISO 9001: 2000, welche die Qualität der Konzeption und Verwaltung des Tests garantiert.

Die Zertifizierungen sind international anerkannt und werden von über 1000 Prüfungszentren in 164 Länder angeboten. Sie werden oft von ausländischen Ministerien für Bildung genutzt.



Centre international d'études pédagogiques
1, avenue Léon-Journault - 92318 Sèvres cedex - Frankreich
Telefon: 33 (0)1 45 07 60 00
Fax: 33 (0)1 45 07 60 01
www.ciep.fr

Die Zertifikate Französisch als Fremdsprache der französischen Ministerien für Bildung und für Hochschulwesen

		DILF	DELFScolaire	DELJunior	DEL	DALF	TCF	TCF pour la demande d'admission préalable	TCF pour les relations internationales	TCF pour le Québec
Ziel/Zweck	Sekundarstufe									
	Hochschule									
	Beruflich									
	Immigration									
	Persönlich									
Kompetenzniveau des GeR	C2									
	C1									
	B2									
	B1									
	A2									
	A1									
	A1.1									
Sprachkompetenzen	Hörverstehen									
	Textverstehen									
	Mündlicher Ausdruck									
	Schriftlicher Ausdruck									